

# Předkrmy

(Vorspeisen, Starters)

- 70 g **Tradiční paštika s brusinkami, opečený toast (1,3,7)** 54,- Kč  
*Tradotional Pastete mit Preiselbeeren, Butter und Toast*  
*Traditional Pasty with cranberries, butter and toast*
- 200 g **Mozzarella s rajčaty a čerstvou bazalkou, opečený toust (1,3,7)** 88,- Kč  
*Mozarella mit Tomaten und Frische Basilikum, toast*  
*Mozzarella with tomatoes and fresh basil, Toast*

# ĎOVĚZÍ maso

(Rindfleisch, Beef)

## Steaky z farmářského chovu

- 250 g **Steak** 230,- Kč  
*BLUE RARE (Opečený z venku, kompletně rudý uvnitř)*  
*MEDIUM (Propečený, uvnitř zůstane růžový)*  
*WELL DONE (Pečeme dokud steak není kompletně hnědý)*

## Steakové omáčky:

- Pepřová omáčka (1,7)** 33,- Kč  
*Pfeffersoße*  
*Pepper sauce*
- Smetanovo houbová omáčka (1,7)** 33,- Kč  
*Rahmpilzsoße*  
*Cream mushroom sauce*
- Pikantní omáčka (1,7,10)** 33,- Kč  
*Pikantsoße*  
*Piquant sauce*

**Přílohy viz jídelní lístek.**

**Doporučujeme:**

- 200 g **Zelené fazolky se slaninou** 53,- Kč  
*Grüne Bohnen mit Speck*  
*Green beans with bacon*

# Novězí maso

(Rindfleisch, Beef)

- 150 g **Tatarský biftek, 3 ks topinek, česnek (1,3,6,10)** 198,- Kč  
*Rindfleischtatar, 3 scheiben Toast, Knoblauch*  
*Tartar beef steak, 3 slice of toast, garlic*

# Vepřové maso

(Schweinefleisch, Pork)

- 200 g **Marinovaná krkovička na prkénku s Barbecue omáčkou a opečenou cibulkou (1,7,10)** 143,- Kč  
*Schweinenackensteak mit Barbecue soße und gebratene Zwiebeln*  
*Pork steak with Barbecue sauce and grilled onion*
- 200 g **Vepřová panenka nadívaná slaninou a sušenými rajčaty s houbovou omáčkou (1,7,10)** 209,- Kč  
*Schweinefilet mit Speck und Getrockene Tomaten gefüllt dazu Rahmpilzsoße*  
*Pork dolly with bacon, dried tomato and cream mushrooms sauce*
- 150 g **Steak „Gurman“ Vepřová pečeně se šunkou, žampiony, smetanou a bílým vínem (1,7,10)** 149,- Kč  
*Steak „Feinschmacker“ Schweinelachse mit Schinken, Champignon, Sahne und Weißwein*  
*Steak „Gourmet“ pork, ham, mushrooms, cream, wine*
- 150 g **Katův šleh (1,7,10)** 143,- Kč  
*Schweinstreifen mit Gemüse in pikant soße*  
*Piquant pork mixture with vegetables*
- 150g **Hamburger se sýrem (1,3,6,10)** 61,- Kč  
*Chesseburger*

# Drůbež

(Geflügel, Poultry)

- 150 g **Sedlčanská prsíčka (1,7,10)**  
(zapečená s hermelínem a zdobená brusinkami) **140,- Kč**  
*Hähnchenbrust Sedlčany mit Camembert überbacken und Preiselbeeren garniert*  
*Chicken breast Sedlčany with Camembert cheese and cranberries*
- 150 g **Kuřecí steak s grilovanou zeleninou (1,7,10)** **140,- Kč**  
*Steak vom Hähnchenbrust mit gegrillte Gemüse*  
*Chicken steak with grilled vegetables*
- 150 g **Kuřecí směs s žampiony a sýrem niva (1,7,10)** **138,- Kč**  
*Hähnchenstreifen mit Champignon und Blauschimmelkäse*  
*Chicken mixture with champignon and blue cheese Niva*

# Ryby

(Fische, Fish)

- 150 g **Grilovaný filet z candáta na špenátovém lůžku (1,4,7)** **210,- Kč**  
*Gegrillte Zander Filet auf Rahnspinat*  
*Grilled Pikeperch fillet on spinach with cream*

# Šmažená jídla

(Gebackene essen, Fried)

- 200g **Smažený vepřový řízek / kuřecí řízek  
s bramborovým salátem (1,3,7,10)** **145,- Kč**  
*Schweine oder Hähnchenschnitzel mit Kartoffelsalat*  
*Pork or chicken wiener Fillet with potato salad*
- 120 g **Smažený sýr (1,3,7)** **95,- Kč**  
*Gebackene Käse*  
*Fried cheese*
- 100 g **Smažený hermelín s brusinkami (1,3,7)** **90,- Kč**  
*Gebackene Camembert mit Preiselbeeren*  
*Fried Camembert with cranberries*

# Dětská jídla

(Kinderessen, Baby food)

- |      |  |         |
|------|--|---------|
| 75 g | <b>Přírodní kuřecí steak, hranolky (1,7,10)</b><br><i>Steak vom Hähnchenbrust mit Pommes Frites</i><br><i>Chicken steak with French Fries</i>                                      | 80,- Kč |
| 75 g | <b>Smažený sýr, vařený brambor (1,3,7)</b><br><i>Gebackene Käse mit gekochte Kartoffeln</i><br><i>Fried cheese with boiled potatoes</i>  | 80,- Kč |
| 75 g | <b>Svíčková na smetaně, houskový knedlík (1,3,7,9,10)</b><br><i>Rinderlendebraten an Rahmsoße, dazu Böhmische Knödel</i><br><i>Beef sirloin roast in cream sauce and dumplings</i> | 80,- Kč |

# Těstoviny

(Nudel, Pasta)

- |       |  |          |
|-------|--|----------|
| 350 g | <b>Špagety s kuřecím masem a listovým špenátem sypané parmezánem(1,3,7,10)</b><br><i>Spaghetti mit Hähnchenstreifen , Blattspinat und Parmesan</i><br><i>Spaghetti with chicken, spinach and Parmesan cheese</i> | 140,- Kč |
| 350 g | <b>Špagety „Pomodoro“ sypané parmezánem (1,3,7) (loupaná rajčata, česnek, bazalka)</b><br><i>Spaghetti Pomodoro mit Parmesan</i><br><i>Spaghetti Pomodoro with Parmesan cheese</i>                               | 120,- Kč |

# Saláty

(Salate, Salads)

250 g	<b>Salát s kuřecím masem a bylinkovou zálivkou (1,7,10)</b> (100 g kuřecího masa) <i>Salat mit Hähnchenstreifen und Kräuterdressing</i> <i>Mixed salad with chicken and herb dressing</i>	140,- Kč
250 g	<b>Šopský salát (7)</b> <i>Gemischte Salat mit Balkan Käse</i> <i>Mixed salad with Balkan cheese</i>	75,- Kč
250 g	<b>Míchaný zeleninový salát</b> <i>Gemischte Salat</i> <i>Mixed v salat</i>	75,- Kč

# Přílohy

(Beilagen, Side order)

200 g	<b>Vařené brambory</b> <i>Gekochte Kartoffeln</i> <i>Boiled potatoes</i>	35,- Kč
200 g	<b>Americké brambory</b> <i>Kartoffel spalten</i> <i>Potato wedges</i>	35,- Kč
200 g	<b>Smažené bramborové hranolky</b> <i>Pommes Frites</i> <i>French fries</i>	35,- Kč
200 g	<b>Smažené bramborové krokety (1,3,7)</b> <i>Kartoffel kroketten</i> <i>Potato croquettes</i>	35,- Kč
4 ks	<b>Tradiční bramboráčky (1,3)</b> <i>Traditional Kartoffelpuffer</i> <i>Traditional potato pancake</i>	35,- Kč

# Přílohy

(Beilagen, Side order)

200 g	<b>Tradiční bramborový salát (3,7,10)</b> <i>Traditional Kartoffelsalat</i> <i>Traditional potato salad</i>	35,- Kč
200 g	<b>Dušená Rýže</b> <i>Reis, Rice</i>	35,- Kč
200 g	<b>Grilovaná zelenina</b> <i>Gegrillte Gemüse</i> <i>Grilled vegetables</i>	60,- Kč
200 g	<b>Zelené fazolky se slaninou</b> <i>Grüne Bohnen mit Speck</i> <i>Green beans with bacon</i>	53,- Kč
1 ks	<b>Pečivo (1,3,7)</b> <i>Gebäck, Pastry</i>	6,- Kč
1 ks	<b>Kečup</b> <i>Ketchup</i>	20,- Kč
1 ks	<b>Hořčice (10)</b> <i>Senf, Mustard</i>	20,- Kč
1 ks	<b>Tradiční tatarská omáčka (3,6,10)</b> <i>Traditional Tatarsoße</i> <i>Traditional tartar sauce</i>	20,- Kč

# Chuťovky k pivu

(Snack zum Bier, Snack for beer)

- |       |   |         |
|-------|---|---------|
| 1 ks  | <b>Klobása s hořčicí, chléb (1,3,7)</b><br><i>Bratwurst mit Senf und Brot</i><br><i>Meat sausage with mustard and bread</i>   | 75,- Kč |
| 150g  | <b>Pikantní bůček v pepřové krustě, kozí rohy, okurka, chléb (1,3,7,10)</b><br><i>Pikante Schweinebauch in Pfefferkruste, Peperoni, Essig Gurke, Brot</i><br><i>Pikant pork Flitch of bacon in pepper crust, Hot peper, pickled cucumber, bread</i> | 85,- Kč |
| 100 g | <b>Masová topinka (1,3,7,10)</b><br><i>Röstbrot mit pikante Schweinestreifen</i><br><i>Meat toast</i>   | 65,- Kč |
| 4 ks  | <b>Bramboráčky s nivou (1,3,7)</b><br><i>Kartoffelpuffer mit Blauschimmel Käse</i><br><i>Potato pancake with blue cheese Niva</i>   | 55,- Kč |
| 1 ks  | <b>Utopenec, chléb (1,3,7)</b><br><i>Sausages in the vinegar (peper,onion,spice), bread</i><br><i>Eingelegte wurst in Essig mit Zwiebeln und Peperoni, Brot</i>   | 40,- Kč |
| 1 ks  | <b>Nakládáný hermelín, chléb (1,3,7,10)</b><br><i>Eingelegte Camembert mit Brot</i><br><i>Marinated camembert with bread</i>  | 66,- Kč |

# Moučníky

(Desserts)

1 ks	<b>Tradiční moučník se šlehačkou a polevou (1,3,7)</b> <i>Traditional Kuchen mit Schlagsahne und Topping</i> <i>Traditional dessert with whipped cream and topping</i>	35,- Kč
1 ks	<b>Horké maliny (7)</b> <i>Heiße Himbeeren/Hot Raspberry</i>	72,- Kč
1 ks	<b>Palačinka s Nutelou (1,3,7,8)</b> <i>Pfannkuchen mit Nutella/Tiny Pancake with nutella</i>	60,- Kč
1 ks	<b>Palačinka se zmrzlinou a lesními plody (1,3,7)</b> <i>Pfannkuchen mit Eis und Waldfrüchte</i> <i>Tiny pancake with ice cream and Forest Fruit</i>	85,- Kč

# Nápojový lístek

(Getränkekarte, Beverages)

## Aperitivy, Aperitif

0,1l	<b>Cinzano Bianco</b>	55,- Kč
0,04l	<b>Campari</b>	60,- Kč

## Vína, Weine, Wine

0,2l	<b>Víno bílé - dle nabídky</b> <i>Weiss wein, White wine</i>	40,- Kč
0,2l	<b>Víno červené - dle nabídky</b> <i>Rot wein, Red wine</i>	40,- Kč
0,75l	<b>Bohemia demi sekt</b>	310,- Kč
0,75l	<b>Bohemia sekt prestige brut</b>	495,- Kč

## Vína lahvová

0,75l	<b>Bílá, červená vína - dle aktuální nabídky</b>	380,- Kč
-------	--	----------



# Nápojový lístek

(Getränkete, Beverages)

## Pivo (Bier, Beer)

### Čepované pivo

0,5l	Budweiser Budvar kroužkovaný ležák 12°	40,- Kč
0,33l	Budweiser Budvar kroužkovaný ležák 12°	24,- Kč
0,5l	Budweiser Budvar B:Echt 11°	36,- Kč
0,33l	Budweiser Budvar B:Echt 11°	22,- Kč
0,5l	Budweiser Budvar B:Classic 10°	36,- Kč
0,33l	Budweiser Budvar B:Classic 10°	22,- Kč

### Pivo lahvé

0,33l	Budweiser Budvar B:Free nealkoholické	30,- Kč
0,33l	Budweiser Budvar B:Dark tmavý ležák	35,- Kč
0,33l	Radegast birell	29,- Kč
0,33l	Cider apple láhev	49,- Kč
0,5l	Plzeň 12°	40,- Kč

# Nápojový lístek

(Getränkekarte, Beverages)

## Nealkoholické nápoje soft drinks, alkoholfreie Getränke

0,5l	Bonaqua plast (jemně perlivá, neperlivá, citrónová)	30,- Kč
0,25l	Bonaqua sklo (perlivá, jemně perlivá, neperlivá)	30,- Kč
0,33l	Coca-cola, Coca-cola zero sklo	35,- Kč
0,5l	Coca-cola plast	35,- Kč
0,33l	Sprite	35,- Kč
0,33l	Fanta	35,- Kč
0,25l	Tonic	35,- Kč
0,25l	Ginger Ale	35,- Kč
0,25l	Džus Cappy sklo - dle nabídky juice, fruchtsaft	35,- Kč
0,5l	Izofruit - dle nabídky	45,- Kč
0,25l	Energy drink - dle nabídky	60,- Kč
0,5l	Aloe vera juice	50,- Kč
<b>Točené nealkoholické nápoje</b>		
0,2l	Točená Kofola	14,- Kč
0,3l	Točená Kofola	21,- Kč
0,4l	Točená Kofola	28,- Kč
0,5l	Točená Kofola	35,- Kč

# Nápojový lístek

(Getränkarte, Beverages)

## Teplé nápoje, Hot drinks, Warme Getränke

7g	<b>Espresso, Espresso Lungo</b>	35,- Kč
7g	<b>Cappuccino</b>	40,- Kč
7g	<b>Caffé Latte</b>	45,- Kč
7g	<b>Káva Turecká</b> Turkish coffe, Türkischer kaffee	30,- Kč
7g	<b>Káva Vídeňská</b> Viennese Coffe, Wiener Kaffee	45,- Kč
7g	<b>Alžírská káva (vaj. likér 0,02l šlehačka)</b> <i>Algerian ckffee (Eggnog 0,02l) / Algerischen Kaffee (Eirlikör 0,02l)</i>	65,- Kč
7g	<b>Irská káva (Whisky 0,02l, šlehačka)</b> <i>Irish Coffee, Irisch Kaffee</i>	80,- Kč
7g	<b>Ledová káva</b> <i>Ice coffee, Eiskaffee</i>	50,- Kč
25g	<b>Horká čokoláda</b> <i>Hot chocolate, Heisse schokolade</i>	40,- Kč
0,2l	<b>Čaj + med - dle nabídky</b> <i>Tea, Tee</i>	30,- Kč
0,2l	<b>Horká Brusinka - dle nabídky</b>	38,- Kč
0,2l	<b>Svařené Víno</b> <i>Hot winw, Glühwein</i>	46,- Kč
0,2l	<b>Puncč</b> <i>Rum-Tea, Punch</i>	40,- Kč
0,2l	<b>Grog (Rum 0,04l)</b> <i>Hot watter+rum, heise wasser+rum</i>	40,- Kč
1ks	<b>Med, Honey, Honig</b>	6,- Kč
1ks	<b>Mléčko Milk, Milch</b>	5,- Kč

# Nápojový lístek

(Getränkekarte, Beverages)

## Destiláty, Spirits, Spiritu

0,04l	Finlandia vodka	60,- Kč
0,04l	Amundsen vodka	50,- Kč
0,04l	Absinth	60,- Kč
0,04l	Slivovice jelínek	60,- Kč
0,04l	Becherovka original, lemon	50,- Kč
0,04l	Fernet stock	50,- Kč
0,04l	Fernet stock citrus	50,- Kč
0,04l	Fernet stock „Z“	50,- Kč
0,04l	Jägermeister	70,- Kč
0,04l	Tequila silver, gold	60,- Kč
0,04l	Gin beefeater	60,- Kč
0,04l	Tuzemský rum	40,- Kč
0,04l	Key rum	50,- Kč
0,04l	Captain Morgan	60,- Kč
0,04l	Puschkin, Jelzin ovocné dle nabídky	40,- Kč
0,04l	Polar jahoda	40,- Kč
0,04l	Poněšický likér	40,- Kč
0,04l	Peprmintový likér Božkov	40,- Kč
0,04l	Jablíčko Božkov	40,- Kč
0,04l	Švestka Božkov	40,- Kč
0,04l	Griotte	40,- Kč
0,04l	Vaječný likér	40,- Kč
0,04l	Carolans	60,- Kč
0,04l	Havana Club	50,- Kč

## Brandy, Whisky

0,04l	Metaxa *****	60,- Kč
0,04l	Metaxa *****	80,- Kč
0,04l	Johnnie Walker	70,- Kč
0,04l	Jim Beam	70,- Kč
0,04l	Tullamore Dew	70,- Kč
0,04l	Jakc Daniels	80,- Kč
0,04l	Jack Daniels honey	90,- Kč
0,04l	Jameson	60,- Kč
0,04l	Label	70,- Kč